

INDICE DEGLI AUTORI

- Ahbe, Thomas:** III, Saggi 1, pp. 15-34 [*Ostalgie. Ein besonderes Phänomen der ostdeutschen Transformationsgesellschaft*];
- Antunes, Maria Alice:** VII, Saggi 7, pp. 129-143 [*História da Tradução de Textos Religiosos: o Caso de Jesus Cristo Libertador (1972) de Leonardo Boff*];
- Baghetti, Carlo:** XII, Intro, pp. 9-13 [*Sulla necessità di uno studio della letteratura europea del lavoro*], scritto con Claudio Milanese ed Emanuele Zinato;
- Balboni, Paolo E.:** XI, Saggi 3, pp. 53-68 [*La grammatica e la sindrome del pendolo*];
- Balestrino, Alice:** VIII, Saggi 3, pp. 53-70 [*From Atwood to Trump: Female Bodies in the Age of Political Reproduction*];
- Bariselli, Michela:** V, Recensioni 1, pp. 205-206 [Giorgio Agamben, *Che cos'è reale? La scomparsa di Ettore Majorana*, Neri Pozza, Vicenza 2016];
- Baritono, Raffaella:** VIII, Saggi 1, pp. 15-34 [*Smart Government vs. Deep State: State and Nation, Delegitimization and Political Vision, in Barack Obama and Donald Trump's Presidential Speeches*];
- Basile, Grazia:** XI, Saggi 2, pp. 35-51 [*Dalle prime parole al lessico mentale*];
- Baumann, Stefanie:** IV, Saggi (II) 3, pp. 115-128 [*Prisms of Realism. On the Question of Emancipation and Authority in Art (Lukács, Brecht, Adorno, Kluge)*];
- Beaumont, Jean-Paul:** XVI, Saggi 2, pp. 41-53 [*Pas pour rien? Le "bilinguisme" dans la poésie de Mallarmé*];
- Bello Minciocchi, Cecilia:** II, Recensioni 1, pp. 333-337 [Piero Del Giudice (a cura di), *L'Europa in guerra. Tracce del secolo breve*, Edizioni E, Trieste 2014];
- Benvegnù, Damiano:** X, Saggi 2, pp. 33-50 [*Il suon di lei: On the Poetic Ecology of Leopardi's Soundscapes*];
- Bernardini Napoletano, Francesca:** II, Saggi 1, pp. 9-48 [*La Grande guerra nell'immaginario e nella coscienza europea: introduzione al tema*];
- Bettetini, Maria Tilde:** VI, Saggi 4, pp. 97-110 [*Classici e mercato globale. Il caso del mito delle Sirene*];
- Biagini, Antonello:** III, Saggi 4, pp. 89-108 [*Ostalgia: dal modello tedesco-orientale ai casi polacco e ungherese*] scritto con Andrea Carteny;
- Bilardello, Mattia:** II, Recensioni 2, pp. 338-340 [Mike Webb, ed., *From Downing Street to the Trenches: first-hand accounts from the Great War, 1914-1916*. Oxford: Bodleian Library, 2014 / *Postcards from The Trenches: images of the First World War. Introduction by Andrew Roberts*. Oxford: Bodleian Library, 2008 (reprinted 2014)]; VII, Recensioni 1, pp. 213-214 [Michel Faber, *Undying – una storia d'amore, versioni di Luca Manini*, La nave di Teseo, Milano 2017]; XIV, Recensioni 1, pp. 223-227 [Kate Tempest, *Let Them Eat Chaos – Che mangino caos*, edizioni e/o, Roma 2017];
- Blanco, Massimo:** III, Recensioni 4, pp. 249-250 [Hannah Arendt, *Marx e la tradizione del pensiero politico occidentale*, a cura di Simona Forti, con un saggio critico di Adriana Cavarero, Raffaello Cortina Editore, Milano 2016]; IX, Recensioni 1, pp. 209-210 [Tzvetan Todorov, *L'arte nella tempesta. L'avventura di poeti, scrittori e pittori nella*

Rivoluzione russa, Garzanti, Milano 2017];

1

Boi, Luciano: X, Saggi 8, pp. 139-153 [*Il ruolo delle circostanze nella filosofia naturale di Leopardi*];

Bolens, Guillemette: V, Saggi 3, pp. 81-103 [*Kinesis in Literature and the Cognitive Dynamic of Gestures in Chaucer, Shakespeare, and Cervantes*];

Boscolo, Claudia: XII, Saggi 5, pp. 91-108 [*Narrazioni della precarietà e ridefinizione dell'identità di classe: un confronto fra l'opera di Alberto Prunetti e Elvira Navarro*];

Botta, Katia: XVI, Questioni 1, pp. 141-156 [*Il paesaggio montano. L'interpretazione estetica di Joachim Ritter*];

Brezzi, Alessandra: XIII, Intro, pp. 9-14; **XIII**, Saggi 3, pp. 49-65 [*«Al pari delle cento novelle di Messer Giovanni»: la narrativa cinese in Italia alla fine del Diciannovesimo secolo*];

Brunetti, Cristiana: XIV, L&G 1, pp. 191-208 [*Corpora in Language Learning Teaching and Testing: Limits and new frontiers*];

Brusco, Simona: XIII, L&G 1, pp. 155-176 [*Il linguaggio endofasico: ricerche e riflessioni*];

Brylla, Wolfgang: III, Saggi 6, pp. 131-155 [*Im Osten nichts Neues? Die DDR und der (alternative) Geschichtskrimi*];

Bufalo, Romeo Salvatore: VI, Saggi 3, pp. 67-96 [*L'amore dei classici. Per un'erotica del sapere*];

Caddeo, Agnese: II, Recensioni 3, pp. 341-344 [Marina Chirri, Maria Costabile (a cura di), *Raccontare la Grande Guerra*, Biblioteca Universitaria Alessandrina, Roma 2016] scritto con Marta De Gennaro;

Callou, Dinah: IV, L&G 2, pp. 149-158 [*Das pesquisas em fonética e fonologia: variação e ensino*] scritto con Carolina Serra;

Cantoni, Paola: II, Saggi 7, pp. 161-188 [*Diari popolari della Grande guerra. Forme e strategie della narrazione*];

Capitano, Luigi: X, Saggi 3, pp. 51-65 [*Leopardi apocalittico. Moniti per la nuova era*];

Capra, Daniela: III, L&G 2, pp. 199-218 [*Lenguaje económico de la prensa: fraseología y metáforas*];

Caracciolo, Marco: V, Saggi 5, pp. 123-146 [*A Walk Through Deep History: Narrative, Embodied Strategies, and Human Evolution*];

Carnali, Benedetta: IV, Recensioni 1, pp. 181-182 [*Cahier Houellebecq*, dirigé par Agathe Novak-Lechevalier, Les Éditions de l'Herne, Paris 2017]; **VI**, Recensioni 1, pp. 179-180 [Jean-Baptiste Del Amo, *Regno animale*, Neri Pozza, Vicenza 2017];

Carteny, Andrea: III, Saggi 4, pp. 89-108 [*Ostalga: dal modello tedesco-orientale ai casi polacco e ungherese*] scritto con Antonello Biagini;

Casadei, Alberto: V, Saggi 4, pp. 105-122 [*Poetry and Fiction: A Necessary, and Historically Verifiable, Combination*];

Casalin, Federica: XIII, Saggi 2, pp. 31-48 [*La prima antologia di poesie cinesi in italiano (1841): Cesare Cantù, Giosuè Carducci e il «gioco europeo» delle traduzioni*]; **Castorina,**

Miriam: XIII, Saggi 6, pp. 99-115 [*Così bella che anche i fiori si inchinano: Firenze raccontata dai viaggiatori cinesi nel primo Novecento*] scritto con Valentina Pedone;
Cavecchi, Mariacristina: I, Saggi 6, pp. 119-149 [*“Shakespeare, a Galera and a Surreal World of Stage Objects”*];

2

Ceccagnoli, Patrizio: X, Intro, pp. 9-15; X, Saggi 1, pp. 17-32 [*Lo sguardo della zanzara e dell'ape. Echi antropomorfici in Leopardi*];

Cecchi, Dario: IV, Intro, pp. 9-21, scritto con Martino Feyles e Pietro Montani; XI, Recensioni 4, pp. 183-184 [Lia Formigari, *L'estetica del gusto nel Settecento inglese*, Roma, Aracne, 2019]; XV, Recensioni 1, pp. 195-197 [Yves Michaud, *L'arte allo stato gassoso. Saggio sul trionfo dell'estetica*, Introduzione e cura di Giovanni Matteucci, Mimesis, Milano-Udine 2019];

Celani, Simone: IV, L&G 4, pp. 173-180 [*Per un uso didattico delle prime grammatiche della lingua portoghese*];

Cerroni, Enrico: XIV, Saggi 3, pp. 55-71 [*Dulce et decorum est: alcuni momenti del mito di Tirteo nell'Ottocento greco e filelleno*];

Cheng, Mo (沫成): XIII, Saggi 4, pp. 67-83 [*La letteratura medievale europea in Cina all'inizio del Novecento. Il canone letterario e la storia di un'opera tradotta*]; **Chulata, Katia:** VII, Saggi 8, pp. 145-164 [*Augusto de Campos, a “tradução como crítica” e a “aventura translinguística” em prol da tradução como tradição*];

Claret, Jean-Louis: I, Saggi 5, pp. 95-118 [*“Shakespeare and the Object: the Case of Hamlet”*];

Comolli, Jean-Louis: IV, Saggi (II) 1, pp. 85-98 [*Realismo e cinema nell'epoca del terrorismo mediatico*];

Crosara, Davide: I, Recensioni 4, pp. 278-279 [James Shapiro, *1606: William Shakespeare and the Year of Lear*, London: Faber & Faber, 2015]; III, Recensioni 2, pp. 245-246 [Marco Belpoliti, *Primo Levi di fronte e di profilo*, Guanda, Milano]; IV, Recensioni 2, pp. 183-184 [Gabriele Frasca, *Il rovescio d'autore. Letteratura e studi letterari al tramonto dell'età della carta*, Edizioni d'if, Napoli 2016]; X, Recensioni 1, pp. 205-206 [David Lloyd, *Beckett's Thing. Painting and Theatre*, Edinburgh UP, Edinburgh 2018]; X, Recensioni 2, pp. 207-208 [John Gray, *Seven Types of Atheism*, Penguin, London 2018]; XV, Recensioni 2, pp. 198-199 [Jeanette Winterson, *Frankissstein. A Love Story*, Jonathan Cape, London 2019 (trad. it. *Frankissstein. Una storia d'amore*, a cura di Chiara Spallino Rocca, Mondadori, Milano 2019)] XVI, Recensioni 1, [Vladimir Nabokov, *Traduzioni pericolose (scritti 1941-1969)*, a cura di Chiara Montini, Mucchi editore, Modena 2019] pp. 157-159.

;

D'Agostino, Alfonso: VII, Saggi 1, pp. 15-32 [*Volgarizzamenti, traduzioni e fontes: rapporti storici e dialettici nella letteratura italiana medievale*];

D'Intino, Franco: X, Saggi 6, pp. 109-124 [*Uno snaturamento senza limiti. Il destino dell'umano secondo Leopardi*];

Danesi, Marcel: XI, Saggi 8, pp. 147-163 [*Il declino dello studio dell'italiano in Canada. Fattori sociolinguistici e didattici*];

De Filippis, Simonetta: I, Recensioni 1, pp. 271-272 [Zachary Lesser, *“Hamlet” After Q1: An Uncanny History of the Shakespearean Text*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2015];

De Gennaro, Marta: II, Recensioni 3, pp. 341-344 [Marina Chirri, Maria Costabile (a cura di), *Raccontare la Grande Guerra*, Biblioteca Universitaria Alessandrina, Roma 2016] scritto con Agnese Caddeo;

3

De Renzo, Francesco: VIII, L&G1, pp. 125-149 [*Plurilinguismo e educazione linguistica. Aspetti epistemologici, teorici e didattici*];

De Rogatis, Tiziana: XIII, Recensioni 1, pp. 193-197 [Jhumpa Lahiri, *Dove mi trovo*, Guanda, Milano 2018];

Dehdarirad, Ali: XV, Saggi 4, pp. 97-116 [*The Evolution of Modern Cartography through Urban Literary Lenses: Exploring the cityscapes of City of Glass and Cosmopolis*];

Dehnavi, Mahnaz: XV, L&G 1, pp. 155-178 [*La lingua italiana in Iran e le difficoltà linguistiche degli iraniani nell'apprendimento dell'italiano*];

Demont, Paul: VI, Saggi 2, pp. 45-66 [*Xénophon et Plutarque dans Der Tod in Venedig de Thomas Mann*];

Di Domenico, Stefano: II, L&G 2, pp. 287-312 [*Sul verbo francese: aspetti morfologici, acquisizionali e prospettive di ricerca*] scritto con Marie-Pierre Escoubas-Benveniste;

Di Maro, Maria: XIV, Questioni 1, pp. 209-222 [*«L'amore brucia la vita e fa volare il tempo». Un focus sul binomio amore-dolore nella produzione lirica di Vincenzo Cardarelli*];

Di Meola, Claudio: I, L&G Intro, pp. 205-209, L&G 1, pp. 211-222 [*Le grammatiche didattiche del tedesco – il problema del genere dei sostantivi*];

Di Pietro, Alessia: II, L&G 1, pp. 253-286 [*L'acquisizione del genere grammaticale in Francese Lingua Straniera negli studenti italofofoni. Prima tappa di un percorso d'osservazione*] scritto con Antonio Gaito;

Drakopoulou, Eugénie: XIV, Saggi 6, pp. 135-168 [*La Révolution grecque et l'héritage de Byzance: le témoignage des œuvres picturales*];

Ecce, Fabio: II, Saggi 10, pp. 235-251 [*«Scandali nella Grande guerra europea: i sovrapprofitti di guerra»*];

Elam, Keir: I, Saggi 1, pp. 9-24 [*“Shakespeare and the Object”*] scritto con Fabio Liberto;

Escoubas-Benveniste, Marie-Pierre: II, L&G 2, pp. 287-312 [*Sul verbo francese: aspetti morfologici, acquisizionali e prospettive di ricerca*] scritto con Stefano di Domenico;

Escudé, Pierre: XI, Saggi 6, pp. 105-126 [*L'intercompréhension dans les activités didactiques*];

Faienza, Lucia: IX, Recensioni 2, pp. 211-213 [Federico Bertoni, *Letteratura. Teorie, metodi, strumenti*, Carocci, Roma 2018]; **IX**, Recensioni 3, pp. 214-216 [Elsa Morante, *La vita nel suo movimento. Recensioni cinematografiche 1950-1951*, a cura di Goffredo Fofi, Einaudi, Torino 2017]; **X**, Questioni 1, pp. 191-203 [*Sotto l'astro dell'antinomia: simmetrie della luce e dell'ombra nella poesia di Sandro Penna*]; **XI**, Recensioni 1, pp. 177-178 [Carlo

- Tirinzani de' Medici, *Il romanzo italiano contemporaneo*, Roma, Carocci Editore, 2018];
Faloni, Valentina: IX, Saggi 7, pp. 117-131 [*Le narrazioni dell'arte contemporanea: per un Altro immaginario*];
Fanara, Dario: IX, Saggi 6, pp. 107-115 [*Cinema e migrazioni: scenari internazionali a confronto*] scritto con Domenica Natasha Turano;
Fanelli, Cristiana: XVI, Saggi 3, pp. 55-78 [*L'infanzia è interminabile. Marguerite Duras scrittrice del vuoto*];
Ferraris, Maurizio: IV, Saggi (I) 2, pp. 37-47 [*Fare la verità*];
Ferreri, Silvana: XI, Intro, pp. 9-15, scritto con M. Emanuela Piemontese;
- 4
- Ferri, Giulia: II**, Saggi 3, pp. 75-96 [*«Voglio liberarmi dei rimorsi che mi pesano addosso». Alberto Savinio e la Grande guerra.*];
Ferri, Sabrina: X, Saggi 4, pp. 67-83 [*Homo sive Natura? Leopardi and the Natural Contract. A Serresian Reading*];
Feyles, Martino: IV, Intro, pp. 9-21, scritto con Dario Cecchi e Pietro Montani; **XV**, Recensioni 3, pp. 200-203 [Jacques Derrida, «*Justices*», traduzione e cura di Silvia Dadà, ETS, Pisa 2019];
Floquet, Oreste: II, L&G 3, pp. 313-331 [*All'intersezione tra linguistica dell'exemplum e linguistica del datum: una proposta per studiare il caso di deuxième e second nel francese contemporaneo*];
Fornaro, Sotera: XIV, Saggi 4, pp. 73-99 [*Il filellenismo tragico di Friedrich Hölderlin. Note sull'Iperione e su Arcipelago*];
Foster, Hal: IV, Saggi (I) 1, pp. 23-36 [*Finzioni reali*];
- Gaito, Antonio: II**, L&G 1, pp. 253-286 [*L'acquisizione del genere grammaticale in Francese Lingua Straniera negli studenti italofofoni. Prima tappa di un percorso d'osservazione*] scritto con Alessia Di Pietro;
Gallese, Vittorio: V, Intro, pp. 9-21, scritto con Hannah Chapelle Wojciehowski; **Gallinelli, Diego: XV**, Saggi 6, pp. 131-154 [*Elaborazioni e modellizzazioni GIS per l'analisi delle aree urbane. Esemplicazioni su un'area di studio del "Municipio Roma III"*] scritto con Davide Pavia e Cristiano Pesaresi;
Gao, Changxu (昌旭高): XIII, Saggi 5, pp. 85-97 [*The Study of Modern Italian Literature and Luigi Pirandello in Xu Xiacun's Xiandai Nan'ou wenxue gaiguan 现代南欧文学概观 Modern Southern European Literature*];
Gärtner, Thomas: XIV, Saggi 5, pp. 101-134 [*Die griechischen Freiheitskriege in den altgriechischen Dichtungen des Gottlieb Stier*];
Gavrila, Mihaela: IX, Saggi 2, pp. 59-73 [*Travelling Culture. Migrazioni, Italia ed Europa tra dati di ricerca e narrazioni mediali*];
Giacché, Vladimiro: III, Saggi 3, pp. 67-88 [*Ostalgie: le radici economiche e sociali*];
Giammarco, Raffaella: XII, L&G 1, pp. 127-150 [*Prospettiva interculturale dell'educazione linguistica nella scuola dell'infanzia*];
Griffin, Aurélie: I, Saggi 7, pp. 151-171 [*"Objects of Love and the Performance of Gender in Love's Labour's Lost"*];
Guerini, Andréia: VII, Saggi 9, pp. 165-177 [*Teoria literária e estudos literários da*

tradução: confluências];

Guerra, Gabriele: VI, Recensioni 5, pp. 187-188 [Michele Cometa, *Perché le storie ci aiutano a vivere. La letteratura necessaria*, Raffaello Cortina, Milano 2017]; XII, Recensioni 1, pp. 169-170 [Marta Vero, *Quella non comune tendenza all'universalità... Studio sull'Empedocle di Hölderlin*, Edizioni ETS, Pisa 2019];

Hadfield, Andrew: I, Saggi 2, pp. 25-51 [“*Thinking and not Thinking About Things in Early Modern England*”];

5

Harrison, Thomas: X, Saggi 7, pp. 125-137 [*Towards a New Ecological Imagination: Post-Anthropocentric Leopardi*];

Hatje-Faggion, Válmí: VII, Saggi 6, pp. 109-127 [*Tradutores de Machado de Assis: Escolhas e Preferências na Tradução de Comidas e Bebidas Brasileiras em Mundos Estrangeiros*];

Herzen, Andrey A.: XV, Saggi 3, pp. 57-96 [*Italian Homeland and the Balkan Migration of the Vlachs. Historical-geographical information from the ancient sources*] scritto con Olga A. Herzen e Evgeny G. Paskary;

Herzen, Olga A.: XV, Saggi 3, pp. 57-96 [*Italian Homeland and the Balkan Migration of the Vlachs. Historical-geographical information from the ancient sources*] scritto con Andrey A. Herzen e Evgeny G. Paskary;

Hildebrandt, Toni: IV, Saggi (I) 3, pp. 49-64 [*Estetica del contratto naturale*]; **Hogan,**

Patrick Colm: V, Saggi 2, pp. 51-79 [*Affective Space and Emotional Time: Learning from LiBái (李白) and LiQīngzhào (李清照)*];

Hučková, Dana: II, Saggi 9, pp. 213-233 [«*La guerra, che non ha nulla di santo...*». *La raffigurazione letteraria della Grande guerra nell'opera degli scrittori-preti slovacchi*];

Hustvedt, Siri: V, Saggi 1, pp. 23-50 [*Space and the Other in the Making of Fiction*];

Iannucci, Giulia: V, Recensioni 2, pp. 207-208 [Daniela Padularosa, *Denken im Gegensatz: Hugo Ball. Ikonen-Lehre und Psychoanalyse in der Literatur der Moderne*, Peter Lang, Bern 2016];

Jäkel, Olaf: VII, L&G 1, pp. 179-197 [*Exploring the IRF Pattern in Corpus Data from 5th Grade EFL Lessons*];

Jejcic, Marie: XVI, Saggi 1, pp. 23-39 [*De la littérature à la Lituraterre ou de la langue maternelle à la lettre*];

Jurzysta, Aneta: III, Saggi 7, pp. 157-179 [*Zwischen Idylle und Trostlosigkeit oder literarische Reise in die ostdeutsche Provinz. Zur Erinnerung und Gedächtnisarbeit in Dinge, die wir heute sagten (2010) von Judith Zandere*];

Lavinio, Cristina: XI, Saggi 7, pp. 127-145 [*Tra lingua e letteratura: dall'educazione linguistica all'educazione letteraria e viceversa*];

Leonardi, Sandra: XV, Saggi 5, pp. 117-130 [*Metodi e tecniche digitali per la ricerca*

applicata ai beni geostorici] scritto con Riccardo Morri;

Lesti, Lamberto: XV, Saggi 2, pp. 33-55 [*L'odonimia di Roma entro le Mura Aureliane tra i secoli XVIII e XX*];

Liberto, Fabio: I, Saggi 1, pp. 9-24 [*“Shakespeare and the Object”*] scritto con Keir Elam;

Lochman, Daniel T.: V, Saggi 6, pp. 147-179 [*Textual Memory and the Problem of Coherence in Edmund Spenser's The Faerie Queene*];

Lollar, Joshua: X, Saggi 5, pp. 85-107 [*The Final Ecclesiast: Leopardi and the Contemplation of Nature*];

Lorenzetti, Sara: VI, Recensioni 2, pp. 181-182 [Laura Cannavacciuolo, *Napoli boom. Il romanzo della città (1958-1978)*, Edizioni Sinestesie, Avellino 2016]; XI, Recensioni 2, pp. 179-180 [Nikica Mihaljević- Sonja Carić, *The center cannot hold. Quattro scrittrici migranti interpretano i malanni moderni*, Filozofskifacultet u Splitu, Split, 2018];

6

Lucarno, Guido: XV, Saggi 1, pp. 13-32 [*La conservazione del paesaggio culturale attraverso il recupero cartografico della toponomastica del passato. Alcuni casi di studio italiani*];

Maglione, Antonella: X, L&G 1, pp. 155-174 [*Verbi sintagmatici italiani in prospettiva didattica*];

Maida, Massimiliano: XIV, Saggi 7, pp. 169-190 [*Rivoluzione, filellenismo e suggestioni letterarie. Il caso di Kostis Palamàs*];

Mangone, Emiliana: IX, Saggi 4, pp. 85-96 [*Mutamenti di idee e migrazioni. Il case study di «la Repubblica»*] scritto con Emanuela Pece;

Marasca, Agnese: VIII, Questioni 1, pp. 151-163 [*Per una introduzione al teatro di Gherardo Gherardi. La poetica e l'identità drammaturgica*];

Mariani, Giorgio: VIII, Recensioni 1, pp. 165-166 [Frank Westerman, *I soldati delle parole*, Iperborea, Milano 2017]; XII, Recensioni 2, pp. 171-172 [Sherman Alexie, *Non devi dirmi che mi ami*, NN Editore, Milano 2019];

Marri, Fabio: II, Saggi 4, pp. 97-119 [*I “solchi della morte” e il realismo più cupo di Guido Cavani.*];

Martino, Mario: XIII, Recensioni 2, pp. 198-200 [Lisanna Calvi (a cura di), *Authority, Resistance, and Woe. Romeo and Juliet and its Afterlife*, ETS, Pisa 2019]; **Masini, Federico:**

XIII, Saggi 1, pp. 15-29 [*Cultura e letteratura fra Italia e Cina*]; **Mattarella, Sergio:** IX, Testo, pp. 173-177 [Messaggio di fine anno del Presidente della Repubblica];

Maura, Antonio: VII, Saggi 5, pp. 87-108 [*Algunas consideraciones sobre la obra de Machado de Assis traducida al español: un diálogo difícil entre dos culturas*]; **Merola,**

Valeria: VI, Recensioni 3, pp. 183-184 [Alberto Moravia, *Quando verrai sarò quasi felice. Lettere a Elsa Morante (1947-1983)*, a cura di Alessandra Grandelis, Bompiani, Milano 2016]; IX, Questioni 1, pp. 197-208 [*La messinscena del comportamento nella Filosofia Morale di Emanuele Tesauro*];

Milanesi, Claudio: XII, Intro, pp. 9-13 [*Sulla necessità di uno studio della letteratura europea del lavoro*], scritto con Carlo Baghetti ed Emanuele Zinato;

Mileto, Alma: VIII, Recensioni 2, pp. 167-169 [Alessandra Fussi, *Per una teoria della*

vergogna, ETS, Pisa 2018];

Minardi, Silvia: XI, Saggi 5, pp. 83-104 [*Insegnare e apprendere le lingue in Europa e in Italia*];

Mogavero, Valeria: II, Saggi 8, pp. 189-211 [*Il mito dell'“altra” guerra nel Diario (1939-1945) di Piero Calamandrei*];

Mollica, Anthony: XVI, L&G 1, pp. 117-139 [*Ludolinguistica.: dal silenzio alla parola*];

Mollica, Fabio: I, L&G 3, pp. 247-270 [*Grammatica Valenziale e insegnamento del tedesco come lingua straniera.*];

Montani, Pietro: IV, Intro, pp. 9-21, scritto con Dario Cecchi e Martino Feyles; **Montini, Donatella:** VIII, Saggi 5, pp. 89-108 [*Hockey Moms and Pitbulls: Populist Discourse and Female Leaders*];

Morcellini, Mario: IX, Intro, pp. 9-26 [*Oltre l'ideologia. I migranti come capitale culturale. Apertura*];

7

Morri, Riccardo: XV, Saggi 5, pp. 117-130 [*Metodi e tecniche digitali per la ricerca applicata ai beni geostorici*] scritto con Sandra Leonardi;

Napolitano, Michele: VI, Saggi 5, pp. 111-130 [*Il liceo classico: qualche idea per il futuro*];

Netto Salomão, Sonia: IV, L&G 1, pp. 147-148 [*Introduzione*]; IV, L&G 3, pp. 159-171 [*La grammatica delle frasi relative in portoghese e la questione dell'acquisizione*]; VII, Intro, pp. 9-14; VII, Saggi 3, pp. 45-62 [*Le tradizioni della traduzione: Shakespeare e il caso Dom Casmurro*];

Nicita, Antonio: IX, Premessa, pp. 27-31 [*Il barbaro muto*];

Nicolai, Roberto: VI, Intro, pp. 9-17;

Nicolosi, Guido: IX, Saggi 3, pp. 75-84 [*Digital migration e transnazionalismo*]; **Nisini, Giorgio:** VI, Questioni 1, pp. 157-177 [*I festival letterari in Puglia. Numeri e caratteri di un paesaggio culturale del Sud*];

Olivierio, Alberto: XI, Saggi 1, pp. 17-34 [*Cervello e linguaggio*];

Onorii, Simona: XIII, Questioni 1, pp. 177-192 [*La geografia della Fiaccola sotto il moggio: mappe, percorsi e luoghi*];

Ordóñez López, Pilar: VII, Saggi 4, pp. 63-85 [*El relato de la traducción ibérica: una aproximación historiográfica*] scritto con José Antonio Sabio Pinilla;

Osimo, Bruno: VII, Saggi 2, pp. 33-44 [*La memoria della cultura: traduzione e tradizione in Lotman*];

Padularosa, Daniela: III, Recensioni 1, pp. 243-244 [Bertolt Brecht, *Il romanzo dei tui*, trad. e cura di Marco Federici Solari, L'orma editore, Roma 2016];

Paladin, Nicola: VIII, Saggi 4, pp. 71-87 [*The Populist Connotation: Rhetorical Similarities in Donald Trump and Thomas Paine's Propagandist Modes of Communication*];

Palagianò, Cosimo: XV, Intro, pp. 9-12;

Palma, Massimo: VI, Recensioni 4, pp. 185-186 [Max Weber, *Sociologia della musica*, II

Saggiatore, Milano 2017]; **VIII**, Recensioni 3, pp. 170-172 [Hannah Arendt – Walter Benjamin, *L'angelo della storia. Testi, lettere, documenti*, a cura di Corrado Badocco, Giuntina, Firenze 2017];

Panella, Claudio: XII, Saggi 4, pp. 73-90 [*Dire la souffrance operaia nella letteratura francese tra XX e XXI secolo*];

Paskary, Evgeny G.: XV, Saggi 3, pp. 57-96 [*Italian Homeland and the Balkan Migration of the Vlachs. Historical-geographical information from the ancient sources*] scritto con Andrey A. Herzen e Olga A. Herzen;

Pavia, Davide: XV, Saggi 6, pp. 131-154 [*Elaborazioni e modellizzazioni GIS per l'analisi delle aree urbane. Esemplicazioni su un'area di studio del "Municipio Roma III"*] scritto con Diego Gallinelli e Cristiano Pesaresi;

Pece, Emanuela: IX, Saggi 4, pp. 85-96 [*Mutamenti di idee e migrazioni. Il case study di «la Repubblica»*] scritto con Emiliana Mangone;

8

Pedone, Valentina: XIII, Saggi 6, pp. 99-115 [*Così bella che anche i fiori si inchinano: Firenze raccontata dai viaggiatori cinesi nel primo Novecento*] scritto con Miriam Castorina;

Peghinelli, Andrea: I, Recensioni 2, pp. 273-275 [Enrico Scaravelli, *The Rise of Bardolatry – Paratexts of Shakespearean Adaptations and other Texts – 1660-1737*, Bern: Peter Lang, 2016];

Perazzoli, Jacopo: II, Saggi 6, pp. 141-160 [*Socialisti al fronte, tra assonanze e differenze. Brevi riflessioni comparative sulle memorie di guerra di Emilio Lussu e di Antonio Greppi*];

Perocco, Fabio: IX, Saggi 5, pp. 97-106 [*Islamofobia. Una forma di negazione e dispersione del capitale culturale degli immigrati*];

Pesaresi, Cristiano: XV, Saggi 6, pp. 131-154 [*Elaborazioni e modellizzazioni GIS per l'analisi delle aree urbane. Esemplicazioni su un'area di studio del "Municipio Roma III"*] scritto con Diego Gallinelli e Davide Pavia;

Petrelli, Marco: VIII, Saggi 6, pp. 109-124 [*Make Arcadia Great Again: Appalachia, Southern Pastoralism and Contemporary US Politics*];

Petriccione, Matteo: XV, Questioni 1, pp. 179-194 [*L'embodiment tra letteratura e medicina: Cavalcanti e Dante*];

Piemontese, M. Emanuela: XI, Intro, pp. 9-15, scritto con Silvana Ferreri;

Pontani, Filippomaria: XIV, Intro, pp. 9-12;

Ponzi, Mauro: III, Prefazione, pp. 9-14 [*Ostalgie*]; **III**, Saggi 2, pp. 35-65 [*La differenza tedesca. La Ostalgie come forma di identità culturale nella Germania unita*]; **Poppi, Franca:** III, L&G 1, pp. 181-198 [*Teacher-learner interaction 2.0: knowledge dissemination in the area of economics in the third millennium*];

Puato, Daniela: I, L&G 2, pp. 223-246 [*Il participio attributivo esteso nelle grammatiche didattiche del tedesco L2*]; **III**, L&G 3, pp. 219-242 [*Aktienempfehlungen in deutschen Börsenmagazinen: Woher wissen die Anleger, wie sie handeln sollen?*];

Quadrini, Federica: XII, Questioni 1, pp. 151-167 [*Valeria Parrella e le parole che segnano la carne: riscritture del mito di Clitennestra e Antigone*];

Quatriglio, Costanza: IV, Saggi (II) 2, pp. 99-114 [*Punto di vista e relazione. Dialogo con Costanza Quatriglio*];

Radden, Günter: VI, L&G 1, pp. 131-155 [*Meaningful Grammar*];

Radić, Nebojša: XVI, Saggi 4, pp. 79-96 [*Looking for the original: Rosario Ferré's "The House on the Lagoon / La casa de la laguna"*]

Riccardi, Filomena: IX, Saggi 9, pp. 145-156 [*Identità culturali al crocevia*];

Ricomini, Donald R.: I, Saggi 4, pp. 77-94 [*"Macbeth, Object-Oriented Ontology, and Weird Realism"*];

Richardson, Catherine: I, Saggi 3, pp. 53-76 [*"A most curious mantle": Shakespeare's Late Materialities*];

Rocchi, Draga: IV, Recensioni 3, pp. 185-189 [Étienne Bimbenet, *L'invention du réalisme*, Les Éditions du Cerf, Paris 2015];

Rok, Cora: XII, Saggi 6, pp. 109-126 [*Raccontare il lavoro nel Ventunesimo secolo. Narrazioni italiane e tedesche a confronto*];

Ronchetti, Barbara: III, Saggi 5, pp. 109-130 [*In cerca di cose da "attaccare" allo spazio. Considerazioni sulle nostalgie russe contemporanee*];

9

Rossi, Silvia: IX, Recensioni 4, pp. 217-218 [Corrado Lavini, *Ippocrate alla berlina. Medicina e satira attraverso i secoli*, Pisa, ETS 2018];

Rossitto, Mariarosa: II, Recensioni 4, pp. 345-348 [M. Campagnaro (a cura di), *La Grande guerra raccontata ai ragazzi, con illustrazioni di F. Maggioni, Donzelli, Roma 2015*];

Rubeo, Ugo: VIII, Intro, pp. 9-14;

Sabio Pinilla, José Antonio: VII, Saggi 4, pp. 63-85 [*El relato de la traducción ibérica: una aproximación historiográfica*] scritto con Pilar Ordóñez López;

Sacchetti, Livia: VII, Recensioni 2, pp. 215-216 [Kazuo Ishiguro, *The Buried Giant*, Faber and Faber, London 2016]; XI, Recensioni 3, pp. 181-182 [Martin Puchner, *The Written World: The Power of Stories to Shape People, History, Civilization*, Random House, New York, 2017];

Sacerdoti, Gilberto: I, Recensioni 3, pp. 276-277 [William Shakespeare, *Troilo e Cressida*, trad. Iolanda Plescia, introd. Nadia Fusini, Feltrinelli, Milano, 2015];

Sangiorgi, Giuseppe: IX, Saggi 1, pp. 47-57 [*Comunicazione e migranti: il gioco delle parole sull'immaginario collettivo*];

Saracino, Maria Antonietta: VII, Recensioni 3, pp. 217-220 [Eka Kurniawan, *La bellezza è una ferita (Pontas, 2002)*, Marsilio, 2017];

Scarlato, Chiara: XI, Questioni 1, pp. 165-176 [*Bad Thing, It, System, Substance. Alcuni modi per dire il dolore in David Foster Wallace*];

Scialla, Giulia: IV, Saggi (I) 4, pp. 65-83 [*«Arte profana». Quando l'arte fa breccia nella realtà*];

Scocozza, Carmen: X, Recensioni 3, pp. 209-213 [Egor T. Gaidar, *Il collasso di un impero. Lezioni per la Russia contemporanea*, a cura di G. Natalizia e A. Giannotti, Edizione Nuova Cultura, Roma 2017];

Serafini, Carlo: VII, Questioni 1, pp. 199-212 [*Luciano Bianciardi, Viaggio in Barberia*].

Ipotesi di lettura];

Serra, Carolina: IV, L&G 2, pp. 149-158 [*Das pesquisas em fonética e fonologia: variação e ensino*] scritto con Dinah Callou;

Sfoini, Alexandra: XIV, Saggi 1, pp. 13-37 [*De l'Empire à la nation: L'auto représentation des Grecs et le poids de l'héritage classique*];

Simonetti, Paolo: III, Recensioni 3, pp. 247-248 [Roberto Bolaño, *Il gaucho insopportabile* (titolo originale *El gaucho insufrible*), trad. di Ilide Carmignani, Adelphi, Milano 2017]; V, Recensioni 3, pp. 209-211 [Don DeLillo, *Zero K*, traduzione di Federica Aceto, Einaudi, Torino 2016]; VIII, Saggi 2, pp. 35-51 [*It Did Happen Here: Politics and Literature in Trump's America*]; XIV, Recensioni 2, pp. 228-229 [William T. Vollmann, *I fucili*, minimum fax, Roma 2018; *La camicia di ghiaccio*, minimum fax, Roma 2019];

Sofou, Alkisti: XIV, Saggi 2, pp. 39-53 [*Mnémosyne, mémoire, histoire immédiate. La contribution de la presse grecque à la formation de la conscience nationale à la fin du XVIII e siècle*];

Sotgiu, Maria Licia: X, L&G 2, pp. 175-190 [*Minoranze linguistiche e principi religiosi nell'Islam*];

10

Spinelli, Manuela: XII, Saggi 3, pp. 55-72 [*At the Top it's a Male Word. Il personaggio dell'imprenditore nel romanzo italiano degli anni Ottanta e Novanta*]; **Spolsky, Ellen:** V, Saggi 7, pp. 181-203 [*Sent Away from the Garden? The Pastoral Logic of Tasso, Marvell, and Haley*];

Tabaglio, Veronica: XII, Saggi 2, pp. 35-54 [*Simboli e immagini nella letteratura italiana contemporanea sul lavoro*];

Tallarita, Loredana: IX, Saggi 8, pp. 133-143 [*Il calcio come luogo di dialogo e integrazione interculturale*];

Tirinzani De Medici, Carlo: XII, Saggi 1, pp. 15-33 [*L'amore al tempo dei licenziamenti dei metalmeccanici. Dal precariato come tema letterario all'esistenza precaria*]; **Tongiani,**

Sara: IV, Saggi (II) 4, pp. 129-145 [*Westworld: dove la finzione è reale*]; **Turano, Domenica Natasha:** IX, Bibliografia+Sitografia, pp. 33-46; IX, Saggi 6, pp. 107- 115 [*Cinema e migrazioni: scenari internazionali a confronto*] scritto con Dario Fanara;

Valent, Lucio: II, Saggi 5, pp. 121-139 [*«La guerra era bella e conforme al mio spirito». Luigi Bartolini scrittore di guerra*];

Vedovelli, Massimo: XI, Saggi 4, pp. 69-82 [*Il Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue: vent'anni dopo*];

Verde, Francesco: XII, Recensioni 3, pp. 173-176 [Marco Menon (a cura di), *Leo Strauss, Socrate e Aristofane*, Edizioni ETS, Pisa 2019];

Vinci, Renata: XIII, Saggi 7, pp. 117-137 [*Iniziative per la diffusione della lingua e della cultura italiana nella Cina pre-1949*];

Voci, Chiara: IX, L&G 1, pp. 179-195 [*L'insegnamento della lingua inglese: analisi dei testi scolastici livello A2 adottati nelle scuole medie di Roma in rapporto alle indicazioni del Quadro Comune Europeo*];

Volpe, Martina: II, Saggi 2, pp. 49-73 [*«Morire secondo i regolamenti». Gli intellettuali*

della «Diana» al fronte];

Wojciehowski, Hannah Chapelle: V, Intro, pp. 9-21, scritto con Vittorio Gallese;

Xu, Jinjing (金菁许): XIII, Saggi 8, pp. 139-154 [*Insopportabile leggerezza o insopportabile pesantezza? Uno studio comparativo tra Italo Calvino e Wang Xiaobo*];

Zaccaria, Roberto: IX, Saggi 10, pp. 157-171 [*Migrazioni come cambiamento culturale*];

Zamparo, Martina: I, Saggi 8, pp. 173-204 [“*If this be magic, let it be an art lawful as eating.*’ *An Alchemical Reading of the Living Statue in The Winter’s Tale*”]; **Zimmermann, Bernhard:** VI, Saggi 1, pp. 19-44 [*Classicismo e anticlassicismo nella filologia e letteratura tedesca alla fin de siècle*];

Zinato, Emanuele: XII, Intro, pp. 9-13 [*Sulla necessità di uno studio della letteratura europea del lavoro*], scritto con Carlo Baghetti e Claudio Milanesi;